

Table of Contents

Tempo Indications – Italian	6
Tempo Indications – French	9
Tempo Indications – German	10
Musical Directives – Italian	11
Musical Directives – French	56
Musical Directives – German	88
Musical Phrases – German	127
Percussion Instruments and Terms – Italian	134
Percussion Instruments and Terms – French	157
Percussion Instruments and Terms – German	180
String Terms and Directives – Italian	210
String Terms and Directives – French	218
String Terms and Directives – German	225
About the Author	233

Sample

String Terms and Directives

Italian

<i>abbassare</i>	A request made by composers to purposely retune a string of a violin, etc. for a special effect: <i>See "heraustimmen" on page 229.</i>
<i>anima</i>	The “soul” or sound post of a string instrument
<i>a punta(o) d'arco</i>	With the point (tip) of the bow:

Symphonie Fantastique - Hector Berlioz

B
poco vite
secca cord.
a punta d'arco

Vns

pp

arco in giù Down bow :



arco in su Up bow:

